**Интерпретация символа в философской герменевтике Поля Рикера**

В настоящее время все чаще ставится вопрос о путях развития философии, ведется поиск новой парадигмы мышления, которая соответствовала бы современным духовным потребностям человечества, сложившимся под влиянием политических, экономических и социальных условий. Пользующаяся широким влиянием в мире науки философская герменевтика создает на основе разработанных ею концептуальных схем, теоретико-методологических подходов специфические типы философствования, доминирующие ценностно-мировоззренческие установки, которые в значительной мере определяют характер современных дискуссий по разнообразным темам и проблемам. Особого внимания заслуживают идеи одного из самых выдающихся представителей герменевтической философии – французского мыслителя Поля Рикера.

Поль Рикер (1913–2005) – это именно та фигура, которая объединила в своем творчестве все основные тенденции развития современной философии. Синтезировав различные философские концепции, течения, он стремился сохранить плюрализм суждений, определить меру компетентности и исследовательские возможности каждого из них и согласовать в единой, многоплановой и многогранной концепции – феноменологической герменевтики. Вся его научная работа представляет собой интересные открытия в области философии, теологии, психологии, лингвистики.

Одной из важнейших исходных категорий герменевтики Рикера является символ. Тема символизма проходит красной нитью через все творчество Рикера. Проблема символа обрела четкие контуры в его работе «Символизма зла» (1960). В ней Рикер разворачивает перед читателем «пространство манифестаций зла». Согласно Рикеру, чтобы понять зло и вину, нужно понять язык, в котором они артикулированы, следует услышать символы, в которых человечество признает свои грехи. Анализ символики зла французский философ заканчивает утверждением: «символ заставляет мыслить». Данная формула как бы синтезирует философские искания Рикера. В своих последующих работах – «Фрейд и философия», «Правило метафоры», «Теория интерпретации», «Время и рассказ» – он продолжает развивать проблематику символизма.

Понимание символов, объективирующих наиболее важные моменты жизни и истории, требует немало искусных навыков. «Символом, – пишет Рикер, – я называю всякую структуру значения, где один смысл, – прямой, первичный, буквальный, означает одновременно и другой смысл, косвенный вторичный, иносказательный, который может быть понят через первый». Отсюда необходимость интерпретации, работы по дешифровке скрытого смысла и обнаружению разных уровней подразумеваемого. Символ становится коррелятивным понятием; интерпретация нужна там, где есть множество смыслов. И поскольку толкование дает множество интерпретативных моделей в конфликте, необходим максимум внимания, чтобы блокировать, с одной стороны, абсолютизацию какой–то одной из них, а с другой, – обосновать ценность разных несхожих моделей. Таким образом, Рикер определяет понятие «символа» как любую структуру акта означивания, в которой прямое, изначальное, буквальное значение указывает, в свою очередь, на другое – скрытое значение. Объединение таких полисемических значений и составляет содержание гуманитарного текста или прямого интерпретативного исследования. Так, флаг обозначает не только полотнище определенного цвета с некоторым рисунком (гербом). Для гражданина государственный флаг означает еще некоторые представления о политическом устройстве государства, его национальных особенностях, типе мировоззрения данной нации и др. Если же рассуждать на языке феноменологии, то Рикер проводит прямую аналогию: в символе есть первичная, или буквальная интенциональность, которая нацелена на естественно (самоочевидно) данный объект, – прямое выражение символа – и «соинтендируемый» второй, неявный смысл, который не дан нам иначе, как через первое значение.

Символическая функция, выделенная Рикером, ведет к перетолкованию гуссерлевского понимания редукции, чтобы как можно теснее связать ее с теорией значений, которую французский философ называет «осевой позицией современной феноменологии». Рикер предлагает определять редукцию как условие возможности значащего отношения, символической функции как таковой. При этом условии, считает он, редукция перестает быть фантастической операцией и становится «трансцендентальным» языком, возможностью человека быть чем–то иным, нежели природным существом, соотносясь с реальностью при помощи знаков. Именно здесь Рикер видит поворот философии к субъекту, понимаемому как начало «означивающей жизни», и зарождение бытия, говорящего о мире и общающегося с другими субъектами.

Для Рикера слово, изречение, очевидно, обладают символической функцией. При этом он четко отличает философию языка от науки о языке. Основу этого отличия он видит в том, что науку о языке интересует замкнутая система знаков, философия же языка «прорывает» эту замкнутость в направлении бытия и исследует феномен языка как элемент обмена между структурой и событием; ведущая роль в этом обмене принадлежит живому слову.

Впервые, считает Рикер, философская проблема языка была поставлена Э.Гуссерлем как некий парадокс языка: язык есть вторичное выражение понимания реальности, но только в языке его зависимость от того, что ему предшествует, может быть выговорена. Особую заслугу Э.Гуссерля Рикер видит в том, что он обосновал символическую функцию языка, которая понимается, исходя из двойственного требования: логичности, идущего от telos, и допредикативного обоснования, идущего от arche. Это «предшествующее» обоснование Э.Гуссерль назвал Lebenswelt (жизненный мир)***,*** которое в свою очередь обнаруживается в операции, осуществляемой в языке и по отношению к языку; такая операция есть «движение вспять», «возвратное вопрошание», посредством которого язык видит собственное обоснование в том, что не является языком; он сам обозначает свою зависимость от того, что делает его возможным со стороны мира. Так язык указывает на возможность символической функции и определяет логику герменевтики как логику двойного смысла. Семантически символ образован таким образом, что он задает смысл при помощи смысла, в нем изначальный, буквальный, иногда физический смысл отсылает к смыслу иносказательному, экзистенциальному, духовному. Отсюда следует вывод – символ зовет к интерпретации и говорению.

Следует отметить, что, исследуя проблематику символов, Рикер опирался во многом на теоретические воззрения И. Канта, И.Фихте, М.Хайдеггера, Г.-Г.Гадамера. Однако четко сформулировать положение о символической функции языка ему не удается, так как в своем анализе он приходит к противоречивым положениям.

Утверждение герменевтики как философской дисциплины как раз и основывается на том, что в природе рефлексивного мышления можно отыскать принцип логики двойного значения — логики интерпретации символов, на это обращает внимание Рикeр. Но это — не формальная логика, имеющая дело исключительно с прямыми и точными значениями слов и математических выражений. Такая логика — трансцендентальная: она выясняет не только предпосылки в историческом познании и науке, но и спектр возможных устройств нашего человеческого бытия. А все конкретное, предметное и смысловое богатство нашего сознательного существования — «я есть» — «хранят» в скрытом виде символические запасы человеческой культуры.

Таким образом, заключает Рикер, интерпретация символов является не только непременным условием рационального дискурса и научного мышления, но имеет прежде всего принципиальное значение для присвоения отдельным индивидом тех культурных норм и способов бытия, которые выработало человечество. По мнению Рикера, только на пути интерпретации как методически выраженного в различных гуманитарных дисциплинах понимания символов можно достичь единства человека с отчужденными формами общественного бытия, в том числе и научного, единства с культурой и единства культурных значений между собой (единства различных культур).

В 70–е годы Рикер пытается переосмыслить проблематику символа, применяя к ней, как он сам пишет, «более подходящий инструментарий»; таким инструментарием философ считает метафору.

Метафора, перемещающая анализ из сферы слова в сферу фразы, вплотную подводит Рикера к проблеме инновации и позволяет ему более плодотворно использовать прогрессивный аспект своей методологии. Значение метафоры не заключено ни в одном из отдельно взятых слов, оно рождается в конфликте, в той напряженности, которая возникает в результате соединения слов во фразе. Метафора наглядно демонстрирует символическую функцию языка: буквальный смысл отступает перед метафорическим смыслом, соотнесенность слова с реальностью и эвристическая деятельность субъекта усиливаются. В метафорическом выражении, нарушающем семантическую правильность фразы и несовместимом с ее буквальным прочтением, Рикер обнаруживает осуществление человеческой способности к творчеству.

В более поздний период своего творчества Рикер продолжает занимается анализом символа, но уже не в отношении к мифу, как это было в работах «Символизм зла», «Фрейд и философия», а в отношении к метафоре. Рикер дает следующее пояснение своего возвращения к проблеме символизма: «В моих более ранних произведениях, особенно в «Символизме зла» и «Фрейд и философия» когда я непосредственно определял герменевтику посредством объекта, который представляется по возможности широким и четким, то я имел в виду символ. Что касается символа, то он в свою очередь определялся мною через семантическую структуру, имеющую двойное значение. Сегодня я менее уверен в том, что можно атаковать проблему столь решительно, не привлекая для объяснения ресурсов лингвистики. В рамках символа, как мне теперь представляется, существует определенный предмет обсуждения точно так же не–семантический, как и семантический. Если теория метафоры способна служить подготовительным анализом, подводящим к теории символа, то теория символа позволит нам расширить теорию значения, включив в нее не только вербальное двойное значение, но и не–вербальное двойное значение».

В приведенной цитате Рикер формулирует свою герменевтическую стратегию. Он сталкивается с проблемой, которую необходимо решить. Он убежден, что символы могут обладать не–семантическим значением. Для того, чтобы указать границу семантического и не–семантического значения, Рикер вводит метафору, «…которая является чисто семантической структурой». Метафора описывается им как структура, обладающая двойным значением. Этот подход Рикер применил и к символу. С помощью этого семантического принципа он имеет возможность проанализировать символ в отношении к метафоре для того, чтобы определить, содержит ли символ какое–то не–семантическое значение. Тем самым он возвращается к проблематичному, но уже с решением, наталкивающемуся на метод герменевтического круга. Для того чтобы установить успех такой попытки нам теперь до конца нужно проследить ход рассуждений Рикера.

 Переход Рикера к анализу символа является не скачком, а плавным, последовательным движением. Он обосновывает свою стратегию начинать движение (анализ) с метафоры, чтобы затем перейти к символу следующим образом: «Преимущество обсуждать проблему двойного значения скорее на языке метафоры, чем на языке символов является двояким. Во–первых, метафора остается объектом продолжительного и детального изучения со стороны риторов; во–вторых, возобновление этого исследования семантикой, обсуждающей оставшиеся нерешенными риторикой структурные проблемы, ограничивается теми языковыми факторами, которые ставят под сомнение однородное языковое построение по отношению к данному феномену».

 Таким образом, Рикер показывает, почему метафору проще рассматривать в сравнении с более сложной проблемой символов, которая охватывает широчайшую область человеческих стремлений, включая символизм, проявляющийся в таких разнообразных сферах как психоанализ, поэтика и история религий. По причине специфики этой области непосредственный подход исследователя к двойному значению или структуре затруднен. К тому же существует еще одна трудность изучения символов, которая не встречается при анализе метафоры. Несмотря на то, что метафора образуется только в дискурсе языкового универсума, Рикер настаивает на том, что символы дополняют другой дискурсивный универсум не–лингвистического порядка. Это означает, что лингвистический порядок символов всегда указывает за пределы себя самого на не–лингвистический порядок. Например, «психоаналитик связывает символы со скрытыми психическими конфликтами». Вот почему не–лингвистический аспект символов ведет Рикера к «их прояснению в свете теории метафоры» в соответствие со следующей методологической стратегией: «Первой возможностью является идентификация семантического ядра характерного для каждого символа, …на основе структуры значения, действующего в метафорических высказываниях. Во–вторых, метафорическое функционирование языка позволяет нам изолировать не–лингвистический слой символов… посредством метода контраста. В итоге новое понимание символов будет способствовать дальнейшему развитию теории метафоры, которая в противном случае остается скрытой».

В статье «Метафора и символ» Рикер объясняет, чем метафора отличается от символа и что их связывает. Различие между метафорой и символом, согласно Рикеру, лежит в области лингвистического дискурса. Если метафора является феноменом языка и не может существовать отдельно от языка, то символ, хотя и артикулируется в языке, укоренен в нечто другом, помимо языка. Символы погружены в глубины человеческого опыта, в структуру универсума. Таким образом, в них содержится что–то такое, что не переходит полностью в язык и «сопротивляется лингвистической, семантической или логической транскрипции». Несмотря на то, что метафора является свободным измышлением дискурса, символ остается пределом мира, в котором он укоренен. Хотя символы нуждаются в речи, они обретают значение только тогда, когда связаны с элементом, который представляют, будь то природный объект, определенное действие или событие, географическое пространство или специфическое время. Именно в этом смысле символы задают «предел».

Вместе с тем метафоры и символы связаны семантическим элементом, в котором выражается «избыток значения». Они указывают на реальность, расположенную за их пределами, которую невозможно свести к философскому понятию. Таким образом, оба разделяют ту же саму динамическую нередуцируемость. Оба также обладают двойной структурой, которая устанавливается в операции сходства.

 Метафора помогает сделать более отчетливым и прояснить через язык то, что имплицитно заключено в символе. Возможно, употребление метафоры раскрывает определенные аспекты символа и делает их явными через язык. И хотя метафора может помочь артикулировать некоторые значения символа, она не способна полностью исчерпать значения символа.

 С другой стороны, символу присуще нечто большее, чем метафоре. Метафора имеет только лингвистический элемент, символ же имеет двухмерную структуру: семантический и не–семантический элементы. Не–семантический элемент, который невозможно полностью выразить в языке, является источником силы и эффективности символа. Сила метафоры – ее способность связывать лингвистическую реальность с не–лингвистическим опытом людей – зависит от двойной структуры символа.

Таким образом, благодаря своим герменевтическим изысканиям Рикер сумел внести новое измерение не только в истолкование символа и метафоры, но в общую теорию интерпретации.